



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 383]

नई दिल्ली, मंगलवार, मई 31, 2016/ज्येष्ठ 10, 1938

No. 383]

NEW DELHI, TUESDAY, MAY 31, 2016/ JYAISTHA 10, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 मई, 2016

सं. 21/2016-सीमा शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 565(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य और रूस (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित “मिथाइलीन क्लोराइड” जिसे डाइक्लोरोमेथेन के नाम से भी जाना जाता है (जिसे इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) जो सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतदपश्चात सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में उल्लिखित) की प्रथम अनुसूची के टैरिफ मद 2903 12 00 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-1, तारीख 30 अक्टूबर, 2015 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/33/2014-डीजीएडी, विषयगत देशों में मूलतः उद्भिद या वहां से निर्यात किये गये विषयगत माल के आयातों पर अनंतिम प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

और जहां कि अभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त प्राथमिक निष्कर्षों के आधार पर, केन्द्र सरकार ने विषयगत देशों में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल पर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 58/2015- सीमा शुल्क (एडीडी), दिनांक 8 दिसम्बर, 2015 जिसे सा0का0नि0 943(अ) दिनांक 8 दिसम्बर, 2015 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित किया गया था, के आधार पर अनंतिम प्रतिपाठन शुल्क लगाया गया है।

और जहां कि अभिहित प्राधिकारी ने अधिसूचना सं0 14/33/2014-डीजीएडी, 30 मार्च, 2016 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग (1), खंड (1) में 30 मार्च 2016 को प्रकाशित अपने निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि-

- (i) विषयगत देशों से विषयगत माल का भारत को निर्यात संबद्ध सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है;
- (ii) विषयगत देशों से विषयगत माल के आयात के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;
- (iii) वास्तविक क्षति विषयगत देशों से विषयगत माल के पाठित आयातों के कारण हुई है।

और यह सिफारिश की है कि विषयगत देशों में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की जाने वाली विषयगत माल के लिए प्रतिपाटन शुल्क का लगाया जाना जारी रखा जाए;

इसलिए अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाइट वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार प्राधिकृत प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा विषयगत माल, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उप-शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्धृत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातिक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कालम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाटन शुल्क दर लगाती है।

सारणी

क्र.स.	टैरिफ मद	कस्तु विवरण	उद्गम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातिक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शांडांग डॉग्यूइफ्लु ओ सिलीकान मैटीरियल्स कं0 लि0	शांडांग डॉग्यूइफ्लु ओ सिलीकान मैटीरियल्स कं0 लि0	143.71	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	झेजियांग क्युहुआ फ्लोर कैमिस्ट्री कं0 लि0/फार्मासिनो होलिडग (एचके) लि0, हांगकांग/पालीकिम कारपोरेशन, ताइवान/मर्सी ग्रुप कं0 लि0, हांगकांग	झेजियांग क्युहुआ फ्लोर कैमिस्ट्री कं0 लि0/फार्मासिनो होलिडग (एचके) लि0, हांगकांग/पालीकिम कारपोरेशन, ताइवान/मर्सी ग्रुप कं0 लि0, हांगकांग	166.83	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शांडांग लिआचेंग लुक्सी सिक्सथ कैमिकल फटिलाइजर कं0 लि0	शांडांग लिआचेंग लुक्सी सिक्सथ कैमिकल फटिलाइजर कं0 लि0	122.14	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शांडांग लिआचेंग लुक्सी सिक्सथ कैमिकल फटिलाइजर कं0 लि0	लुक्सी कैमिकल (हांगकांग), कं0 लि0, हांगकांग	122.14	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शांडांग लिआचेंग लुक्सी सिक्सथ कैमिकल फटिलाइजर कं0 लि0	लुक्सी कैमिकल (हांगकांग), कं0 लि0, हांगकांग/ट्रिकान एनजी लि0, यूएसए/विनमार इंटरनेशनल लि0, यूएसए/कोसमोस वीयू लि0 हांगकांग	122.14	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

6	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	निंग्बो जुहुआ कैमिकल एंड साइंस कं0 लि0	निंग्बो जुहुआ कैमिकल एंड साइंस कं0 लि0/एच के मोन्टेज इंटरनेशनल होलिडग लि0 हांगकांग/फार्मसिनो होलिडग (एचके) लि0 , हांगकांग/ट्रिकान ड्राइ कैमिकल्स एलएलसी, यूएसए	162.16	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	किसी भी ऊपर निर्दिष्ट संयोजन के अलावा अन्य संयोजन		279.78	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
8	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	279.78	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
9	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	संबद्ध देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	279.78	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
10	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	रूस	रूस	कोई	कोई	219.00	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
11	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	रूस	कोई	कोई	कोई	219.00	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
12	2903 12 00	डाइ क्लोरोमिथेन (मिथाइलीन क्लोराइड)	संबद्ध देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	रूस	कोई	कोई	219.00	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम अधिसूचना द्वारा अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क की तारीख से यानि की 8 दिसम्बर, 2015 से 5 वर्ष की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना का उद्देश्य, - ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन में लागू “विनिमय दर” वहीं होगी जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 द्वारा प्रदत्त शक्तियों शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर जारी अधिसूचना में विनिर्दिष्ट है तथा विनिमय की दर के निर्धारण की तारीख वह होगी जो उपर्युक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/273/2015-टीआरयू]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 31st May, 2016

No. 21/2016-Customs (ADD)

G.S.R. 565(E).—Whereas, in the matter of “Methylene Chloride” also known as “Dichloromethane” (hereinafter referred to as the subject goods), falling under tariff item 2903 12 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from, the People’s Republic of China and Russia (hereinafter referred to as the subject countries), and imported into India, the Designated Authority in its preliminary findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1 vide notification No. 14/33/2014-DGAD, dated the 30th October, 2015, had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject countries and imported into India;

And whereas, on the basis of the aforesaid preliminary findings of the designated authority, the Central Government had imposed the provisional anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries vide notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 58/2015-Customs (ADD), dated the 8th December, 2015, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary vide number G.S.R 943(E), dated the 8th December, 2015;

And whereas, the designated authority in its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1 vide notification No. 14/33/2014-DGAD, dated the 30th March, 2016, has come to the conclusion that—

- (i) the subject goods have been exported to India from the subject countries below normal values;
- (ii) the domestic industry has suffered material injury on account of subject imports from the subject countries;
- (iii) the material injury has been caused by the dumped imports of subject goods from the subject countries.

and has recommended imposition of the definitive anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries, in order to remove injury to the domestic industry.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount specified in the corresponding entry in column (8), in the currency specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:—

TABLE

Sl. No.	Tariff Item	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Shandong Dongyue Fluo Silicon Materials Co., Ltd.	Shandong Dongyue Fluo Silicon Materials Co., Ltd.	143.71	MT	US Dollar
2.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Zhejiang Quhua Flour- Chemistry Co. Ltd.	Zhejiang Quhua Flour-Chemistry Co. Ltd./ Farmasino Holding (HK) Limited, Hong Kong/Polychem Corporation, Taiwan/Mercy Group Co., Ltd., Hong Kong	166.83	MT	US Dollar

3.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Shandong Liaocheng Luxi Sixth Chemical Fertilizer Co. Ltd.	Shandong Liaocheng Luxi Sixth Chemical Fertilizer Co. Ltd.	122.14	MT	US Dollar
4.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Shandong Liaocheng Luxi Sixth Chemical Fertilizer Co. Ltd.	Lu xi Chemical (Hong Kong) Co. Ltd., Hong Kong	122.14	MT	US Dollar
5.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Shandong Liaocheng Luxi Sixth Chemical Fertilizer Co. Ltd.	Lu xi Chemical (Hong Kong) Co. Ltd., Hong Kong and Tricon Energy Ltd., USA/Vinmar International Ltd, USA/ Cosmoss VU Ltd, Hong Kong	122.14	MT	US Dollar
6.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Ningbo Juhua Chemical & Science Co. Ltd.	Ningbo Juhua Chemical & Science Co. Ltd. / HK Montage International Holding Ltd, Hong Kong/ Farmasino Holding (HK) Ltd, Hong Kong/ Tricon Dry Chemicals LLC, USA	162.16	MT	US Dollar
7.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Peoples Republic of China	Any combination other than the combinations specified above		279.78	MT	US Dollar
8.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Peoples Republic of China	Any	Any	Any	279.78	MT	US Dollar
9.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Any country other than subject countries	Peoples Republic of China	Any	Any	279.78	MT	US Dollar
10.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Russia	Russia	Any	Any	219.00	MT	US Dollar
11.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Russia	Any	Any	Any	219.00	MT	US Dollar
12.	2903 12 00	Dichloromethane (Methylene Chloride)	Any country other than subject countries	Russia	Any	Any	219.00	MT	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied for a period of five years (unless revoked, amended or superseded earlier) from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, the 8th December, 2015, and shall be payable in Indian currency.

Explanation.- For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/273/2015-TRU]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.